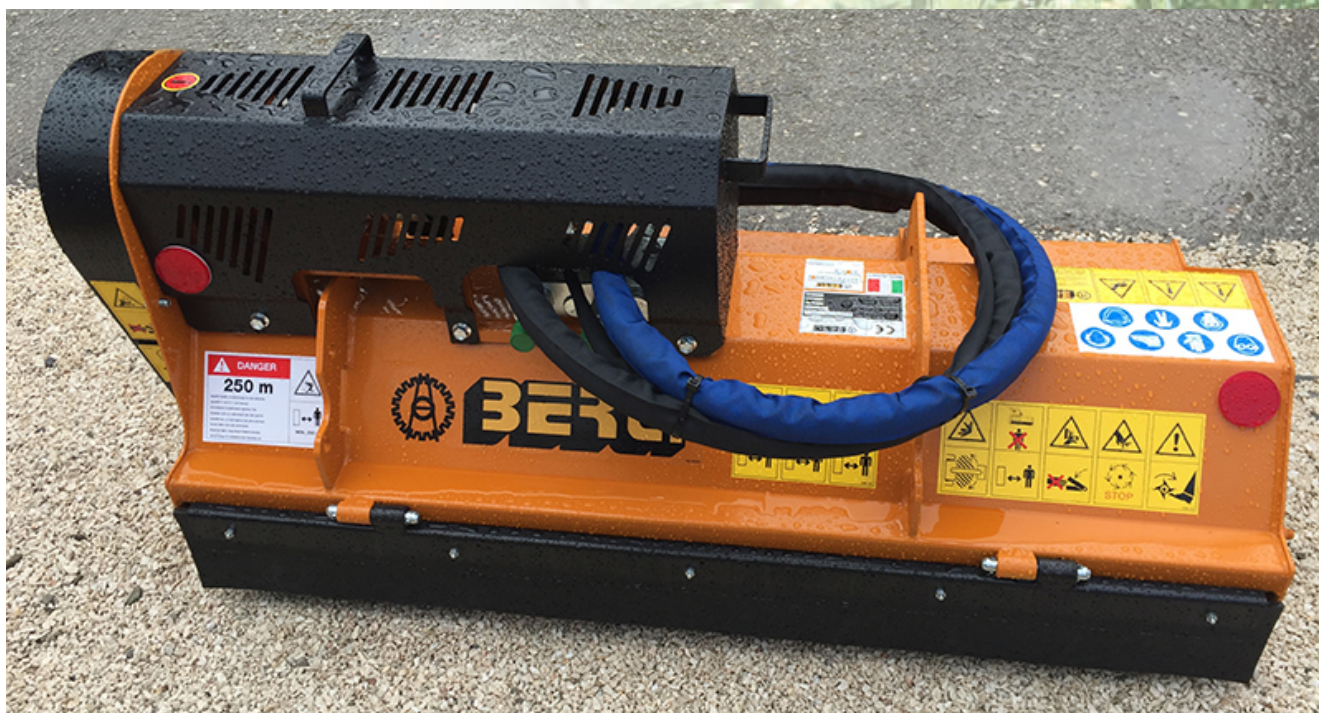
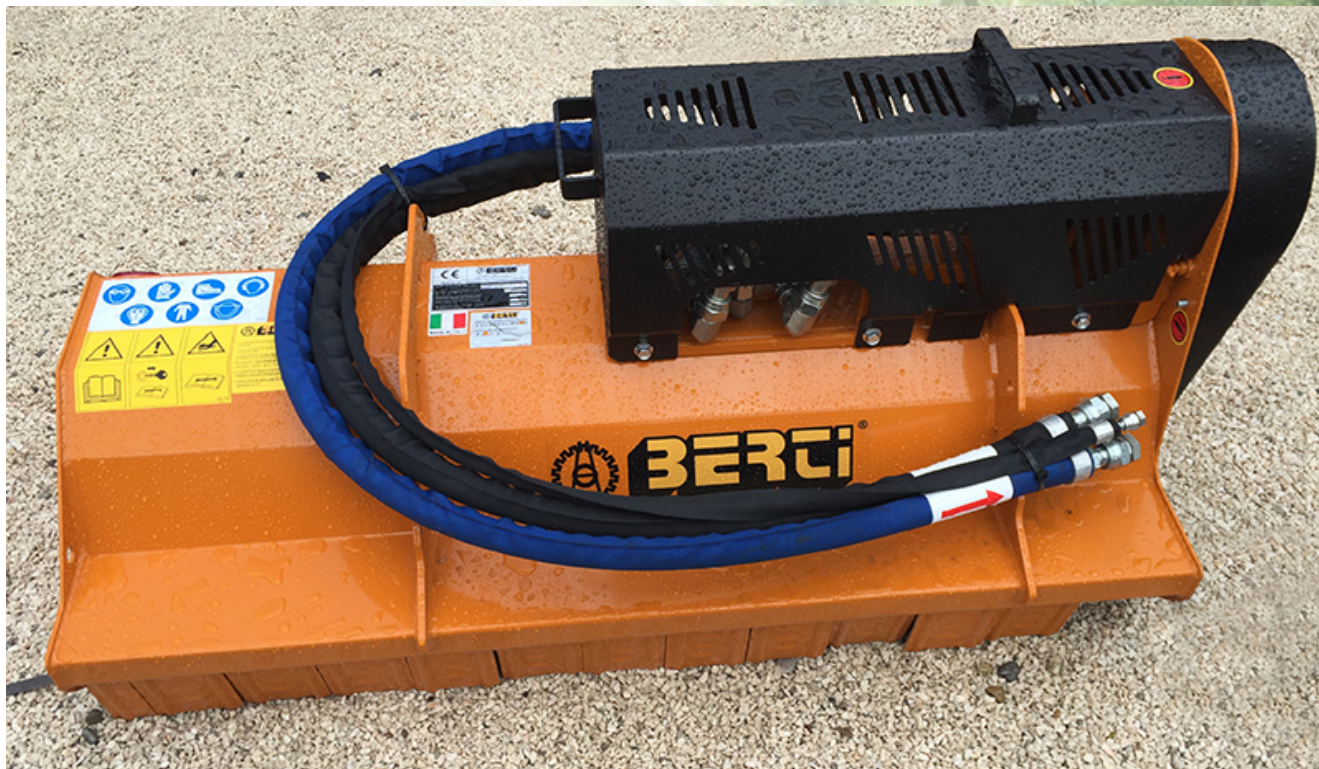




BERTI[®]
PROFESSIONAL



αplec
Equipment World

ATTACHMENT TECHNOLOGY ESPAÑA, S.A.
Pol. Ind. Sud · Sector P-2. C/ Santa Agnès. 9
08440 CARDEDEU (Barcelona·Spain)
Tel. 0034 / 93 844 49 60 · Fax 0034 / 93 844 41 22
aplec@aplegroup.com - www.aplegroup.com



**TRINCIATRICE IDRAULICA / HYDRAULIC MULCHER / HYDRAULISCHES MULCHGERÄT
BROYEUR HYDRAULIQUE / TRITURADORA HIDRÁULICA**

MINI/SSL^{CM320}



M320	Mod.	 0014	 0012
L115	MINI/SSL 115		
L125	MINI/SSL 125		
L145	MINI/SSL 145		



Accessori a richiesta

- E025 ■ Attacco a tre punti, Cat. I
- E023 ■ Attacco universale (SAE J2513)
- F001 ■ Ruote frontali stabilizzatrici



Accessories on request

- E025 ■ 3-point linkage, Cat. I
- E023 ■ Universal hitch (SAE J2513)
- F001 ■ Front wheels kit



Sonderausstattung

- E025 ■ Dreipunktbock, Kat. I
- E023 ■ Universal Verbindungsplatte (SAE J2513)
- F001 ■ Stützräder für Frontanbau



Accessoires sur demande

- E025 ■ Attelage à 3 points, Cat. I
- E023 ■ Attelage universel (SAE J2513)
- F001 ■ Jeu roues frontales



Accesorios bajo petición

- E025 ■ Enganche a los 3 puntos, Cat. I
- E023 ■ Enganche universal (SAE J2513)
- F001 ■ Ruedas frontales



Trinciatrice idraulica per erba, cespugli e sarmenti e rovi fino a Ø 2-3 cm.; si applica a mini-pale da 20 a 50 HP ed è adatta per lavori su terreni incolti e aree verdi in genere.



Hydraulic mulcher for grass, bushes, scrub and brushwood up to Ø 2-3 cm., for skid steer loaders from 20 to 50 HP. It can be used in several areas of land-management, set-aside, green areas in general.



Hydraulisches Mulchgerät für Kompaktlader von 20 bis 50 PS, vielseitige und stabile Maschine zum Mulchen von Brachland, Gras, Weide, Gestrüpp, Brombeersträucher und ebenso geeignet zum Zerkleinern von Rebschnitt bis zu einem Durchmesser von 2-3 cm.



Broyeur hydraulique pour l'herbe, les sarments et les tiges jusqu'à Ø 2-3 cm., pour mini chargeur compact de 20 à 50 CV. Adapte à travaux sur des terrains incultes, sous bois et espaces verts en général.



Trituradora hidráulica para cargadoras compactas de 20 a 50 CV. Apta para triturar hierba, arbustos maleza y troncos entre 2-3 cm. de diámetro. Puede ser usada en diferentes áreas como bosque bajo, barbechos y zonas verdes en general.



20 - 50 HP

2 - 3 cm



Equipaggiamento di serie

- Trasmissione laterale a cinghie.
- Contromazze.
- Rullo livellatore d'appoggio Ø 114 mm regolabile in altezza.
- Slitte d'appoggio.
- Mazze forgiare e bonificate BERTI tipo "G" o coltelli "YG".
- Motore idraulico ad ingranaggi in ghisa con drenaggio esterno.
- Blocco valvole "Berti Fluid Box" (max 120 lt/min).
- Carter di protezione motore.
- Tubi idraulici con guaina protettiva (L= 2,00 mt.).
- Protezioni antinfortunistiche a norme CE.



Standard equipment

- Belts transmission.
- Counter blades.
- Height adjustable levelling roller Ø 114 mm.
- Side skids.
- Forged and hardened BERTI hammers type "G" or "YG" blades.
- Hydraulic cast iron gear motor with drainage line.
- Hydr. valves block, "Berti Fluid Box" (max 120 lt/min).
- Protective cover for motor.
- Hydraulic hoses (L= 2,00 mt.) with explosion-proof sheaths.
- Accident prevention protections according to EC directives.



Grundausrüstung

- Keilriemenantrieb.
- Gegenschniden.
- Höhenverstellbare Stützwalze Ø 114 mm.
- Stützkufen.
- Geschmiedete und vergütete Schlegel BERTI Typ "G" oder "YG"-Messer.
- Hydr. Zahnradmotor aus Gusseisen mit Drainage.
- Hydr. Ventilenblock "Berti Fluid Box" (max 120 lt/min).
- Gehäuse für Schutz des Motor.
- Hydraulische Leitungen (L= 2,00 mt.) mit Platzenschutz- Manteln.
- Unfallschutz laut EG-Normen.



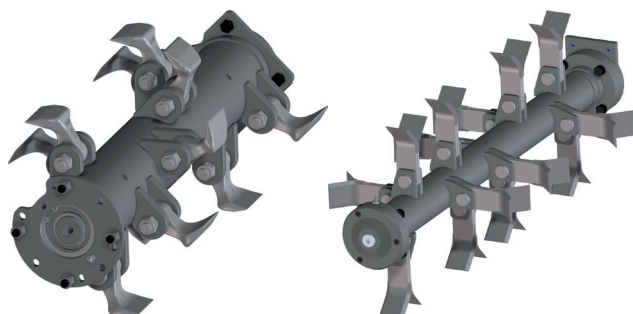
Equipement standard

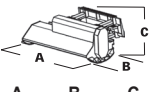
- Transmission par courroies.
- Contre marteaux.
- Rouleau palpeur Ø 114 mm, réglable en hauteur.
- Jeu patins.
- Marteaux BERTI forgés et trempés type "G" ou couteaux "YG".
- Moteur hydraulique à engrenages en fonte avec drainage.
- Group clapets "Berti Fluid-Box" (max 120 lt/min).
- Carter de protection moteur.
- Flexibles hydrauliques avec gaine de protection (L= 2,00 mt.).
- Protections selon normes CE.



Equipamiento estándar

- Transmisión lateral de correas.
- Contramartillos.
- Rodillo nivelador de apoyo Ø 114 mm regulable en altura.
- Correderas de apoyo.
- Martillos forjados y endurecidos BERTI tipo "G" o cuchillas "YG".
- Motor hidráulico de engranajes de hierro fundido, con drenaje.
- Bloque de válvulas "Berti Fluid Box" (máx. 120 l/min).
- Cubierta de protección del motor.
- Mangueras hidráulicas con funda protectora (L= 2,00 mt.).
- Protecciones para la prevención de accidentes conforme a normas CE.



Mod.												
	A	B	C	cm	mm	n°	n°	n°	l/min.*	bar*	min**	max
MINI/SSL 115	129	66	66	110	530 620	32	64	2	43-47	195-205	180	270
MINI/SSL 125	139	66	66	120	530 720	34	68	2	43-47	195-205	190	280
MINI/SSL 145	159	66	66	140	620 830	40	80	2	43-47	195-205	205	295

* / ** / *** Vedi pagina nr. 3 - See at page no. 3 - Siehe auf Seite Nr. 3 - Voir page n. 3 - Véase página nr. 3





AVVERTENZE TABELLE DATI TECNICI

- * I dati si riferiscono alle portate e alle pressioni minime e massime dell'impianto attrezzatura della macchina operatrice.
- ** Il peso è riferito alla decespugliatrice senza accessori ed è comunque indicativo e soggetto a variazioni.
- *** Il peso è relativo alle spalle, perni e rinforzi della sella di attacco standard fornito dalla BERTI MACCHINE AGRICOLE. Se personalizzata il peso può variare.

WARNINGS TECHNICAL DATA TABLES

- * The data of hydraulics, refers to the Min. and Max. flows and pressures of the hydraulic system in the operating machine (excavator, skid steer, etc.).
- ** The weight of the machine is measured without accessories. It is to be considered as an indication and is subjected to changes.
- *** The weight's value refers to the standard mount-set of BERTI: under-plate, side-plates, pins. It may vary according to the different specifics requested.

HINWEISE ZU DEN TECHNISCHEN DATEN

- * Die Hydraulikdaten beziehen sich auf die Durchflussmengen und den Mindest- und Maximaldruck des Systems der Arbeitsmaschine (Bagger, Kompaktlader, usw.).
- ** Das Gewicht der Maschine ist ohne Zubehör und auf alle Fälle noch annähernd und unverbindlich.
- *** Das angegebene Gewicht bezieht sich auf die Standard-Anbauplatte von BERTI: Halteplatte, Seitenplatten und Bolzen. Dieses Gewicht kann sich aufgrund unterschiedlicher Personalisierungen ändern.

AVIS FICHES TECHNIQUES:

- * Les données se réfèrent aux débits et pressions min. et max. du système hydraulique de la machine opératrice (pelle, mini chargeuse, etc.)
- ** Le poids se réfère à la machine sans accessoires et est en tous cas indicatif et assujetti à variations.
- *** Le poids concerne la platine standard fournie par BERTI Machine Agricole (plaque lisse, plaques latérales et axes). Le poids peut changer en cas de personnalisation.

ADVERTENCIAS TABLAS DATOS TÉCNICOS:

- * Datos hidráulicos correspondientes a los Min. y Máx. caudales y presiones del circuito hidráulico de la máquina portante (excavadora, minicargadora, etc.).
- ** Peso de la máquina sin accesorios. Se ha de considerar como indicativo y está sujeto a cambios.
- *** Peso correspondiente al acoplamiento estándar de BERTI: placa inferior, placas laterales, bulones. Puede variar en función de las distintas especificaciones solicitadas.

■ La messa a punto dell'impianto idraulico ausiliario di alimentazione delle decespugliatrici Berti, è di competenza esclusiva del cliente. Nel caso il cliente volesse applicare la decespugliatrice su impianti già preesistenti (esempio: impianto martello, pinza, ecc.), essa potrebbe subire un calo dei giri del rotore durante il movimento dei bracci o dei cingoli.

■ *The set-up of the auxiliary hydraulic system on the excavator is of exclusive pertinence and responsibility of the client. Should the client wish, instead, to operate the BERTI mulcher by means of the existing hydraulic system in the excavator (ex. for operating demolition hammers, pincers etc.), he must be aware that the performance of the mulcher may result decreased, in particular when the excavator's arm, the cabin and/or the trucks/wheels are moving as well.*

■ Der Mulchkopf der Firma Berti verfügt über ein serienmäßigen hydraulischen Steuerblock. Nach Montage des Mulchkopfes muss die Hydraulikanlage des Baggers, egal welcher Hersteller, seitens der Hydraulikanlage auf Leistung überprüft werden, um keinerlei Verluste beim Arbeiten auftreten zu lassen.

■ *La mise au point du système hydraulique auxiliaire qui alimente les broyeurs Berti est de la seule responsabilité du client. Si le client veut appliquer la débroussailluse sur des installations déjà existantes (par exemple marteau, pince, etc.), il pourrait y être une diminution de la vitesse du rotor pendant le mouvement des bras ou des chenilles.*

■ La puesta a punto del sistema hidráulico auxiliar de la excavadora es responsabilidad exclusiva del cliente. En el caso de que el cliente quiera hacer funcionar la trituradora Berti por medio del actual sistema hidráulico de la excavadora (por ejemplo martillo hidráulico, pinza, etc), puede producirse una disminución de las revoluciones de giro del rotor de la trituradora mientras el brazo de la excavadora y/o lasugas/ruedas estén en movimiento.

- Le illustrazioni e i dati del presente catalogo sono indicative e non vincolanti per il costruttore.
- *All pictures and data above are indicative only and not binding for the manufacturer.*
- Alle in diesem Katalog enthaltenen Angaben und Zeichnungen sind annähernd und unverbindlich.
- *Toutes les données insérées dans ce catalogue ont été indiquées seulement à titre de reinsegnement.*
- Las fotografías y los datos mostrados son meramente indicativos y podrían ser variados sin previo aviso por el fabricante.